

עלון לצריכן לפי תקנות הרווקחים (תק Shirim) התשמ"ו- 1986

התרופה משווקת ללא מרשם רופא

אֲקְמוֹל[®] צִינָן לִיקּוֹיָגֶל יֵם כְּמוֹסָות לִיקּוֹיָגֶל

הרכב

כל כמוסות ליקוייג'ל מכילה:

פראצטמול (Paracetamol) 250 מ"ג

פסואודופדרין הידרוכולוריד (Pseudoephedrine hydrochloride) 30 מ"ג

למיידע על מרכיבים בלתי פעילים ואלרגניים ראה סעיף 2 - "מיידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה"
וסעיף 6 - "מיידע נוספים".

קיים בעיון את העلون עד סופו בטרם **תשמש בתרופה**. עלון זה מכיל מידע תמציתי על התרופה. אם יש לך שאלות נוספות, פנה אל הרופא או אל הרווקח.

עליך ליטול את התכשיר על פי ההוראות בסעיף המינון בעلون זה. היועץ ברוקח אם הימך נדרש למיידע נוספת.

עליך לפנות לרופא אם החום נמשך יותר מ- 3 ימים או אם תסמיני המחלת חממים או לא משתפרים לאחר 5 ימים.

תרופה זו מיועדת **למבוגרים ולילדים מגיל 12 שנים ומעלה**.

1. למה מיועדת התרופה?

התרופה מיועדת להקלת בתופעות הצטננות וגודש באף המלווה בחום וכאבים - לטיפול ביום.

קבוצה טיפולית:

פראצטמול - משכך כאבים ומוריד חום.

פסואודופדרין הידרוכולוריד - מקל על גודש באף.

2. לפני השימוש בתרופה

אין להשתמש בתרופה זו:

- אם ידועה רגשות לפראצטמול, לפסואודופדרין הידרוכולוריד, או לאחד ממרכיביה האחרים של התרופה (ראה סעיף 6).
- אם הימך סובל מלחץ דם גבוה מאד (יתר לחץ דם חמוץ) או מיתר לחץ דם שאינו נשלט על ידי תרופה, מחלת לב או כלי דם או היסטוריה של שבץ.
- אם אתה סובל מסוכרת.
- אם הימך סובל מפאוכרומוציטומה (גידול נדיר בבלוטות יותרת הכליה המשפיע על לחץ הדם וקצב הלב).
- אם אתה סובל מפעילות יתר של בלוטת התריס (тирואיד).
- אם אתה סובל מלחץ תוך עיני גבוהה (גלאוקומה).
- אם יש לך מחלות כליות חריפה (פתאומית) או כרונית (ארוכת טווח) או אי ספיקת כליות.
- אם אתה מטופל בו זמנית בתרופות נוספות לצינון ושיעול או בתכשירים אחרים המכילים פראצטמול.
- אם אתה מטופל בו זמנית בתרופות מקבוצת חוסמי בטא לטיפול בלחץ דם גבוה.
- אם הימך מטופל בו זמנית בתרופות לטיפול בדיכאון מקבוצת מעכבי מונואmine אוקסידאץ (MAOI) או בתרופות מעכבות מונואמין אוקסידאץ הפיכות (RIMAs) או במשך 14 ימים מהפסקת הטיפול בהן.
- אם אתה נוטל תרופות המעוררות או מדכאות תיאבן או תרופות לטיפול בגודש ואסתמה (תרופות סימפטומימטיות).

اذהרות מיוחדות הנוגעת לשימוש בתרופה

- מקרים של תסמונת אנצפלופתיה אחורית הפיכה (PRES) ותסמונת כיווץ כל'ם מוחית הפיכה (RCVS) דוחחו בעקבות שימוש בתרופות המכילים פראצטמול.PRS ו- RCVS הם מצבים נדירים שיכולים להיות קרוכים באספקת דם מופחתת למוח. הפסיק מיד להשתמש באקמול צינון ליקויג'ל יומן ופנה לעזרה רפואיית מיידית אם אתה מפתח תסמיינים שעשויים להיות סימנים של RCVS או PRES (لتסמינים ראה סעיף 4 "טיפול לואי אפשרויות")
- אם פיתחת בעבר תופעות לואי עוריות כתוצאה מנטיילת תכשירים המכילים פראצטמול, אין ליטול תכשירים המכילים פראצטמול, כדי שלא יגרמו שוב תופעות עוריות חמורות.
- התכשיר מכיל פראצטמול העולג לגורם לנזק בכבד כאשר:
 - ניתן במינון גבוה מהמומלץ או לתוקפה ממושכת.
 - בזמן הטיפול שותים משקאות אלכוהוליים.
 - כשותלים תרופות נוספות המשפיעות על פעילות הגוף.
- אין להשתמש בתרופה זו לעיתים קרובות בלי להיעזר ברופא.
- אין ליטול תרופות נוספות להורדת חום ושיכוך כאבים או תרופות להצטננות ללא התייעצות עם רופא או עם רוקח למניעת מינון יתר או הרעלת של פראצטמול.
- אין ליטול תרופות נוספת מ" משפחת אקמול" /או תכשירים נוספים המכילים פראצטמול.
- יש להימנע מלקיים מינון גבוה (בגבי המומלץ) של תרופה זו בזמן צום.
- אם אתה רגיש למזון כלשהו או לתרופה כלשהי, עלייך להודיע על כך לרופא לפני נטילת התרופה.

לפני הטיפול באקמול צינון ליקויג'ל יומן, ספר לרופא אם אתה סובל או סבלת בעבר מ:

- בעיה בתפקוד הכליאות או הכלב
- אלכוהוליזם
- חסימה של עורקים או ורידים
- ליקוי בתפקוד בלוטת התannis (тирואיד)
- בעיות במתן שתן או ערמונות מוגדלות (הגורם למתן שתן בתדרות גבוהה)
- צהבת

תגובהות בין תרופתיות

- אם אתה לוקח, או אם לך תأخורה, תרופות אחרות כולל תרופות ללא מרשם ותוספי תזונה, ספר על כך לרופא או לרוקח. במיוחד יש לידע את הרופא או את הרוקח אם הין נוטל תרופה מהקבוצות הבאות:
 - תרופות אנטि-קולינרגיות (טיפול בעוויות והתקוצזיות כגון אטרופין)
 - תרופות להורדת לחץ דם כגון: גואנטידין, מתילדופה, adrenergic neuron blocker, דבריסוקוין, ברטיליום ובטאnidין.
 - תרופות נגד דיכאון (כולל מעכבי MAO, RIMAs) ראה סעיף 2 "אין להשתמש בתרופה זו", או אם נטלה אותן בשבועיים האחרונים.
 - נוגדי דיכאון טרייציקליים
 - מוקלובמיז-תרופה נגד דיכאון.
 - גליקוזיד של הלב (תרופה הניתנת לטיפול בהפרעות בקצב הלב, או באיסופיקת לב כגון דיגוקסין).
 - אלקלואידים של ארוגט (ergot alkaloids) - לטיפול במיגרנה כגון ארוגטאמין או methysergide.
 - אוקסיטוצין (תרופה שניתנת בזמן לידה לכיווץ הרחם).
 - מולוטריאמין (להורדת רמת השומנים בדם).
 - מטולופרמיד או דומפרידון (טיפול בבחילה, הקאה ובבעיות עיכול נוספת).

- תרופה נגד קריישת דם, כגון וורפרין.
- גלולות למניעת הירון.
- תרופה נגד עוויות (טיפול באפלפסיה כגון פנטואין, קרבמזהפין)
- תכשירים המזרזים ייצור אנזימים בכבד (כגון: רימפיצין, ברביטורטים)
- תכשירים נוגדי דלקת שאינם סטרואידים.
- קלורומפניקול (אנטיבוטיקה).
- פרובנץ'יד (טיפול בשגדון).
- יש לדע את הרופא או את הרוקח אם אתה לוקח פלוקולוקסיצילין flucloxacillin (אנטיבוטיקה) עקב סיכון חמוץ לא תקינות בدم ובונזלים (High anion gap metabolic acidosis) אשר מחייבת טיפול דוחוף ועלולה לקרות במיעוד במרקם של פגיעה כליתית חמורה, אלח דם (מצב בו חידקים והרעלים שלהם נמצאים בדם ומובילים לפגיעה באיברים), תת תזונה, אלכוהוליזם כרוני, ובמרקם שיש שימוש במינון יומי מקסימלי של פראצטמול.

שימוש בתרופה ומזון
ניתן ליטול את התרופה ללא קשר למזון. יש לקחת את התרופה עם כוס מים

שימוש בתרופה זו לצריכת אלכוהול
זמן הטיפול בתרופה זו אין צורך אלכוהול בגלל הגדלות הסיכון לנזק לכבד.

הירון והנקה
אם הירך בהירון או מיניקה, חשוב שיתיכן שתת בהירון או מתכנתת הירון, יש להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרופה:
הנקה:
כמויות קטנות של פראצטמול עוברות לחלב אם. יש להיוועץ ברופא לפני השימוש.

שימוש בילדים
תרופה זו מיועדת למבוגרים ולילדים מעל גיל 12 שנים, ראה סעיף 3.
על ההורים לדוח לרופא המטפל על כל תופעות הלואוי וכן על כל תרופה נוספת הניתנת ליד.

מידע נוספת
לחומר הפעיל פסיאודופדרין יש פוטנציאל לשימוש לרעה. מינון מוגבר עלול להיות רעיל. שימוש ממושך עלול להוביל ללקיחת מינון גבוהה מהמומלץ על מנת להגיע לאפקט הרצוי, וכ整洁ה לכך לסיכון מוגבר למינון יתר. אין לעבור על המינון ומהר הטיפול המומלצים (ראה סעיף 3).

מידע חשוב על חלק מהמרכיבים של התרופה:
תרופה זו מכילה 50 מ"ג פרופילין גליקול בכל כמוסה.
תרופה זו מכילה סורביטול.

3. כיצד תשתמש בתרופה?

עליך לבדוק עם הרופא או הרוקח אם איןך בטוח בנוגע למינון ואופן הטיפול בתכשיר.

מינון מקובל בהעדר הוראה אחרת מהרופא:

מבוגרים וילדים מגיל 12 שנים ומעלה:
2 כמוסות ליקוויג'ל כל 6-4 שעות עד 4 פעמים ביום.
אין ליטול יותר מ- 8 כמוסות ביוםמה.

**בשימוש משולב באקמול צינון ליקוויג'ל يوم עם אקמול צינון ליקוויג'ל לילה אין לעבור מינון של 8 כמוסות סך הכל ביוםמה. יש להחליף מנתה של אקמול צינון ליקוויג'ל يوم במננה של אקמול צינון ליקוויג'ל לילה, ולא ליטול אותה כנוספת על המינון המקסימלי המומלץ לעל של אקמול צינון ליקוויג'ל يوم.
על חולים מעל גיל 60 שנים להיוועץ ברופא לפני השימוש בתרופה זו כיוון שהם עלולים להיות רגיסרים לתכשירים מסווג זה.**

אין לעבר על המנה המומלצת.

עליך לפנהו לרופא אם החום נמשך יותר מ-3 ימים או אם סימני המחלה חמניים או לא משתפרים לאחר 5 ימים למרות השימוש בתרופה.

אוף השימוש אין ללעוס! יש לבולע את הכמוסה עם כוס מים.

אם נטילת מנת יתר או אם בטעות בעל יلد מן התרופה, יש לפנות מיד לרופא או לחדר מין של בית חולים ולבהיא את אוריית התרופה איתך. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא! גם אם הרגשך טובה, טיפול מיידי הוא חיוני, **בגלל הסיכון להתפתחות נזק חמור לכבד**. תופעות לוואי יכולות להיות בחילה והקאה, שלשול, אובדן תיאבוון, כאבי בטן, נפיחות, העזה מוגברת, כאב או רגשות בבטן העליונה ויתכן שהן לא משקפות את חומרת הנזק לכבד.

אם שכחת ליטול את הטרופה, קח את המנה הבאה לפיה הצורך, בתנאי שהמנה האחרונה שנלקחה הייתה 4 שעות לפחות לפני פניית המנה הנוכחית. אין לקחת מנה נוספת.

אין ליטול תרופות בחושך! בדוק התווית והמנה **בכל פעם** שהינך נוטל תרופה. הרכב משקפיים אם הינך זיקוק להם.

אם יש לך שאלות נוספות בנוגע לשימוש בתרופה, היועץ ברופא או ברוקח.

4. תופעות לוואי:
כמו בכל תרופה, השימוש באקמול צינן ליקויג'ל יום עלול לגרום לתופעות לוואי. אל תבהל למקרא רישימת תופעות הלואוי. יתכן ולא תסבול מכך אחד מהן.

תופעות לוואי חמורות
יש להפסיק את הטיפול באוף מיידי ולפנות לטיפול רפואי דחוף:

אם אתה מפתח תסמינים שעשוים להיות סימנים של תסמנות אנדצפלופתיה אחורית הפיכה (PRES) ותסמנונת כיווץ כלי דם מוחית הפיכה (RCVS). הסימנים כוללים:

- הופעה פתאומית של כאב ראש חמוץ
- בחילות
- הקאות
- בלבול
- פרכוסים
- שינויים בראיה

אם אתה חווה אחת מתופעות הלואוי הבאות, יש להפסיק את הטיפול ולפנות לרופא מייד:

- תגובות אלרגיות חריפות הכוללות פריחה עורית כגון סרפפת (עלולות להיות מלאות בשלהות וקילוף של העור), התנpaneות של הפנים, השפתיים, הלשון, הגרון אשר עלולות לגרום לקשי נשימה או בליעת.
- ירידת בזרימת הדם לב העולוה לגארום לתעוקת חזזה (אי נוחות או כאב בחזה, בצוואר, בגב, בלבט, בכתפיים, בזרועות), או התקף לב.
- שבח (חולשה בפניים, זרעות או רגלים או בעיות דיבור).
- התפרצויות פתאומית של חום, אדמומיות בעור, או מוגליות קטנות רבות (תסמינים אפשריים של Acute Generalised Exanthematous Pustulosis - AGEP הרשונים של הטיפול בתכשיר זה.
- קצב לב לא סדר.
- הziות (شمיעת קולות וראיית מראות שלא קיימים, מחשבות ורגשות שאין בהם היגיון).
- כאב בטן פתאומי וחמור או דימום רקטלי (בפי הטעעת) עקב דלקת בעור הגס כתוצאה מאספקת דם לא מספקת.
- איבוד פתאומי של הראייה.
- אם מופיעים סימנים של שינויים במערכת הדם כגון: עייפות בלתי מוסברת, דימומים, חבורות, התפתחות דלקות ביתר קלות.

- פראצטמול עלול לגרום במקרים נדירים, להופעת מחלות עור חריפות שהסימנים שלهن יכולים להיות: אודם, פריחה, שלפוחיות, פגעה עורית נרחבת.
- תופעות לוואי עוריות חריפות עלולות להופיע גם אם בעבר נטלת תכשירים המכילים את המרכיב הפעיל פראצטמול ללא בעיה.
- אם מופיעות תופעות לוואי עוריות, יש להפסיק הטיפול ולפנות לרופא באופן מיידי.

אם אתה חווה אחת מתופעות הלואאי הבאות, עלייך להפסיק את הטיפול ולפנות לרופא:

- קושי במתן שתן (בוקר אצל גברים עם בעיות בבלוטת הערמוני)

תופעות לוואי נוספות
תופעות לוואי שכיחות ממד (very common) עשויה להשפיע על יותר משמש 1 מתוך 10

- כאב ראש

תופעות לוואי שכיחות (common) עשויה להשפיע על עד משמש 1 מתוך 10

- קשיי שינה, עצבנות, סחרחות
- יובש בפה או בחילה

תופעות לוואי שכיחותן אינה ידועה (תופעות שכיחותן טרם נקבעה)

- מצבים חמורים המשפיעים על כלدم במוח הידועים כתסמונת אנטפלופתיה אחורית הפיכה (RCVS) וتسمונת כיווץ כליدم מוחית הפיכה (PRES)
- חרדה, הרגשות אי שקט, רגונות, מתח או הרגשות אושר קיצוני
- הפרעות שינה
- דופק מהיר או לא סדיר או פלפיטציות
- נמנום
- לחץدم גבוה
- כאבי בטן, שלשול, הקאה
- כאב בזמן מתן שתן
- נימול בכפות הידיים והרגליים
- רעד
- ירידת זרם הדם לעצב הראייה העולול לגרום לאובדן ראייה

אם הופיעה תופעת לוואי, אם אחת מתופעות הלואאי חממירה, או אם הינך סובל מתופעת לוואי שלא צינה בעלון, עלייך להתייעץ עם הרופא.

דיווח על תופעות לוואי
 ניתן לדוח על תופעות לוואי למשרד הבריאות באמצעות לחיצה על הקישור "דיווח על תופעות לוואי" עקב טיפול רפואי" שנמצא בדף הבית של אתר משרד הבריאות (www.health.gov.il) המפנה לטופס המくん לדיווח על תופעת לוואי, או על-ידי כניסה לקישור: <https://sideeffects.health.gov.il>

5. איך לאחסן את התרופה?
 מנע הרעללה! תרופה זו וכל תרופה אחרת יש לשמר במקומות סגור מחוץ להישג ידם וטוווח ראייתם של ילדים ו/או תינוקות ועל ידי כך תמנע הרעללה. אל תגרום להקאה ללא הוראה מפורשת מהרופא.
 אין להשתמש בתרופה אחרי תאריך התגובה (Exp. Date) המופיע על גבי האריזה. תאריך התגובה מתיחס ליום האחרון של אותו חודש.
יש לאחסן במקום יבש, מתחת ל-25°C.

6. מידע נוסף
נוסף על החומרים הפעילים התרופה מכילה גם:

Polyethylene glycol, gelatin, glycerol, purified water, propylene glycol, povidone, dry substance of anidrisorb, quinoline yellow.

The capsules are printed, the dry printing ink contains:

Titanium Dioxide, Shellac, Industrial Methylated Spirit 74 OP, N-Butyl Alcohol, Ethyl Acetate

כיצד נראה התרופה ומה תוכן האריזה:
כמוסות מוארכות שקופות בצבע צהוב. בצד אחד מופיעות המילה "TEVA" ובצד השני המילה "DAY".
בכל אריזה 30 כמוסות.

יצרן ובעל הרישום:
טבע ישראל בע"מ

רחוב דבורה הנביאה 124, תל אביב 6944020

עלון זה נערך באוגוסט 2024

מספר רישום התרופה בפנקס התרופות הממלכתי במשרד הבריאות:
125.99.30511

לשם הפשטות ולהקלת הקריאה, עלון זה נכתב בלשון זכר. על אף זאת, התרופה מיועדת לבני שני המינים.